

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, n° 3.
51200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

PROYECTO DE INVESTIGACION:

Elaboración de una GUIA BIBLIOGRAFICA, HEMEROGRAFICA
E INFORMATICA DE RESULTADOS DE INVESTIGACIONES SO-
CIOLOGICAS, PSICOLOGICAS Y ANTROPOLOGICAS SOBRE
EUSKADI SUR"

P-7/88

Cliente: CAJA LABORAL POPULAR

Estella, 12 de mayo de 1988



<u>Indice</u>	<u>Página</u>
1. CONTRA EL SINDROME DE PENELOPE. POR QUE SERIA UTIL UNA GUIA BIBLIOGRAFICA, HEMEROGRAFICA E INFORMATICA DE RESULTADOS DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS, PSICOLOGICAS Y ANTROPOLOGICAS SOBRE EUSKADI SUR.	1
2. LO QUE YA ESTA HECHO. NUESTRA DEDICACION ANTERIOR AL TEMA Y SUS FRUTOS.	5
3. LO QUE FALTA POR HACER. EL PROYECTO DE INVESTIGACION QUE PROPONEMOS.	8
3.1. Separación de las fuentes que solo contienen datos electorales en una sección diferenciada de la "GUIA", ampliación y complementación de la misma.	8
3.2. Perfeccionamiento de la doble entrada a los ficheros de encuestas o investigaciones y de fuentes. Elaboración de índices sectoriales de encuestas o investigaciones y de fuentes.	9
3.3. La información sobre los temas investigados por cada investigación sociológica, psicológica o antropológica y reflejados en las fuentes respectivas.	10
3.4. Depuración de las encuestas de ámbito estatal con muestra insuficiente sobre Euskadi.	11
3.5. Completar el repertorio de investigaciones y fuentes.	12
3.6. Una sección especial para el trabajo de las empresas de estudios de mercado.	12
4. POR QUE PROPONEMOS ESTE PROYECTO A LA CAJA LABORAL POPULAR	13
5. PRESUPUESTO DEL PROYECTO, FORMA DE PAGO Y PLAZO DE EJECUCION	14
6. DIRECCION DEL PROYECTO.	14

Anexo: Curricula vitae de la directora del proyecto y de su adjunto

Anexo separado: La GUIA de 1986

MARGARITA AYESTARÁN y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

I. CONTRA EL SÍNDROME DE PENELOPE. POR QUE SERIA UTIL UNA "GUIA BIBLIOGRAFICA, HEMEROGRAFICA E INFORMATICA DE RESULTADOS DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS, PSICOLOGICAS Y ANTROPOLOGICAS SOBRE EUSKADI SUR".

La figura de Penélope de Itaca es bien conocida incluso por los que nunca han leído a Homero. Su ardid para dilatar la elección de alguno de sus pretendientes, consistente en destejar de noche lo tejido de día, forma parte del imaginario popular. Y nos sirve para expresar gráficamente que una buena parte del despilfarro y de la ineficacia con que actúan muchos de los protagonistas de la acción colectiva en Euskadi Sur (ya sean empresarios, agentes gubernamentales, alcaldes o concejales, asociaciones cívicas o políticas, etc) se debe a que actúan con "el síndrome de Penélope". Nos explicaremos.

Todavía hace quince años los estudios de mercado, las investigaciones sociológicas, psicológicas y (o) antropológicas previas al lanzamiento de un producto o al montaje de una empresa o a la preparación de una campaña, eran una relativa rareza en nuestro país. Y no eran escasos los empresarios (no digamos ya los políticos o los dirigentes sociales) profundamente escépticos respecto de su utilidad y necesidad. Y que incluso si condescendían a encargarlos lo hacían más por complacer la chifladura de un socio extranjero o por seguir la moda que por comprender y valorar su necesidad.

Es obvio que a ese respecto la situación ha experimentado un cambio copernicano. Y se ha caído en el vicio contrario. En "el síndrome de Penélope". Desconociendo que esos estudios son investigación científica, aunque sean investigación científica aplicada, se desconoce también el carácter fundamental de toda investigación científica: el de que es acumulativa. Y, así, cada concejal que tiene que preparar una campaña empieza su proyecto previendo SU encuesta, cada empresario que planea un lanzamiento confía en SU encuesta, cada asociación de familiares contra la droga empieza por hacer SU encuesta.

Es "el síndrome de Penélope". Los trazos de la pluma o del bolígrafo con que se escriben los supuestos de esas nuevas encuestas se alimentan materialmente con el desconocimiento, con la eliminación, con la destrucción, con el destejar de todas las otras muchas encuestas que sobre ese mismo tema han sido ya realizadas. Y cuyos resultados son accesibles porque están publicados o se hallan en bancos de datos. El despilfarro económico que ello supone, la ineficacia de un tal comportamiento, no necesitan enfatizarse por lo obvios.

Y no se diga que lo que sucede es que el problema que cada uno tiene que resolver es SU problema y que, por tanto, tiene que investigar aspectos originales, distintos, nuevos, que no pueden encontrar res-

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

2
Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

puesta en trabajos anteriores. Ello es, sin duda, cierto en la mayoría (no todos) de los casos. Pero debe ser también obvio que esa peculiaridad del problema puede representar el 10, el 20, el 30, el 40, incluso el 60% del contexto del problema. Razón de más para concentrar los recursos (que siempre son escasos) en la investigación de la peculiaridad, sin despilfarrarlos en volver a repetir la investigación sobre el 90, el 80, el 70, el 60 o el 40% del contexto, que ya es conocido por investigaciones anteriores.

Pondremos unos pocos ejemplos (no todos imaginarios). Supongamos los siguientes agentes sociales vascos:

- 1) Una entidad financiera (Banco o Caja de Ahorros) que prepara el lanzamiento de un servicio especial de crédito para jóvenes estudiantes
- 2) La Comisión de Juventud de un Ayuntamiento que prepara su plan de actuaciones para el cuatrionio de su mandato municipal
- 3) Una empresa que prepara el lanzamiento de un nuevo refresco
- 4) Un partido político que prepara una campaña de afiliación de jóvenes

Hay más de un 50% de probabilidades de que ninguno de esos cuatro agentes proceda, antes de empezar a perseguir su plan de acción, a estudiar cuidadosamente el libro Juventud vasca 1986. Informe sociológico sobre comportamientos, actitudes y valores de la juventud vasca actual (de Javier ELZO et alii, Vitoria-Gasteiz, Servicio Central de publicaciones del Gobierno Vasco, 1986). A pesar de que son 597 páginas escritas por un plantel de especialistas que analizan los resultados de una muy costosa encuesta a 2.000 jóvenes de 15 a 29 años de la Comunidad Autónoma Vasca. Realizada en febrero-marzo de 1986 y que aporta miles de datos de toda índole sobre los jóvenes vascos. Desde lo que beben y fuman y con qué frecuencia a sus hábitos políticos, religiosos, de uso del tiempo libre, pasando por sus relaciones familiares, etc., etc.

Hay más del 75% de probabilidades de que si por casualidad se ha echado un vistazo a ese libro NO se haya manejado otro: Encuesta sobre la juventud de Navarra. Situación, comportamientos, opiniones, actitudes y valores de los jóvenes de 15-21 años de Navarra (de Gabriel HUALDE et alii, Pamplona, Fundación Bartolomé de Carranza, 1983) y su réplica reciente.

Hay más del 80% de probabilidades de que si se han manejado esos tres libros no se hayan manejado y estudiado los informes de otras docenas de encuestas sobre la juventud vasca publicados en revistas científicas (como la Revista Española de Investigaciones Sociológicas por ejemplo).

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUBKADI SUR

Hay mas del 90% de probabilidades de que ,incluso si se ha llegado al estudio y manejo de artículos en revistas científicas, no se han tenido en cuenta las docenas de referencias y datos de encuestas sobre los jóvenes publicados en la prensa diaria y en las revistas de información general.

Y hay el 99,99% de probabilidades de que lo que no se ha hecho es consultar los Bancos de Datos (por ejemplo el del Centro de Investigaciones Sociológicas) en los que hay docenas y docenas de encuestas que, incluso aunque no tengan por tema la juventud, han sido tabuladas utilizando como variable independiente la edad. Lo que significa que ,sobre centenares de asuntos, sobre centenares de actitudes y comportamientos, se posee información sobre el comportamiento o la actitud diferencial de los jóvenes.

Lo cual significa, pura y simplemente, que esos agentes sociales vascos han despilfarrado una inversión social de cientos de millones de pesetas empleados en acumular conocimientos que , de ser usados por ellos, harían mas racional y mas eficaz su acción. Y han despilfarrado los pocos millones o cientos de miles de pesetas de que disponen para planificar su acción, gastandolos en buscar lo que ya está encontrado, en descubrir lo que ya está descubierto , en medir lo que ya está medido, en contar lo que ya está contado. El "síndrome de Penélope".

Permitásenos otro ejemplo más.

El 10 de junio de 1987 se produjo un vuelco espectacular en la vida política vasca. Durante diez años ,desde el 15 de junio de 1977, el PNV había venido tercamente, sistemáticamente, inexorablemente, sacando más votos que nadie en las tres provincias (en el conjunto de las tres provincias) que configuran la Comunidad Autónoma Vasca. Nadie había, en diez años, logrado mas votos que el PNV en la C.A.V. Hasta que el 10 de junio de 1987 , en la urna para el Parlamento Europeo, Herri Batasuna sumó más votos que el PNV. Los datos son éstos:

1º	HB	210.438	votos
2º	PNV	208.135	"
3º	PSOE	204.522	"
4º	EA	172.411	"
5º	EE	104.315	"
6º	AP	76.920	"
7º	CDS	41.700	"
8º	IU	10.480	"

En la urna para los Ayuntamientos Herri Batasuna logró centenares de concejales. Y luego bastantes alcaldes (Aizarnazabal, Antzuola, Astoasu, Astigarraga, Ataun, Belaunzo, Bergara, Hernani, Iruerrita, Leaburu-Gaztelu, Lozo, Lizartza, Mondragón, Oreja, Oyarzun, Pasaja, Regil, Usúrbil, Zaldivia, Zestoia, Zizurkil, Llodio, Aulesti, Busturia, Dima, Etxebarria, Gatika, Lekaitio, Muxika, Munitibar, Ondárroa).

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

4
Avda. de Pamplona, nº 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

Supongamos ahora que nuestro agente, el protagonista de nuestro ejemplo, es un vasco que dirige una factoría química, altamente contaminante, propiedad de una multinacional y situada precisamente en el término municipal de un municipio que ha resultado tener, después del 10.6.1987, alcalde de HB o Concejal-Presidente de la Comisión de Medio Ambiente de HB. Y que su jefe de la multinacional le escribe desde Zurich, o desde Amsterdam, o desde Munich, pidiéndole un buen informe de quienes son esos de HB, de qué quieren, de qué opiniones y actitudes tienen sobre la empresa y el Capital en general, sobre la industria química, sobre las multinacionales en particular, de qué se puede esperar (o temer) de ellos.

Ocho veces de cada diez el jefe de la multinacional recibirá un informe del que el grueso estará constituido por desorientadoras fotocopias de artículos y reportajes de la prensa y de las revistas. Y unos cuantos párrafos, veraces pero insuficientes y parciales, de la propia cosecha del director basados en que casualmente es primo o vecino de la infancia del alcalde o del concejal-Presidente de HB.

Y, sin embargo, están publicadas centenares de tablas con resultados de investigaciones sociológicas sobre como son y que opinan los votantes de HB. Casi cada semana, durante los últimos meses, DEIA y otros diarios vascos han publicado datos de encuestas realizadas para servir de base para un programa de debate en Euskal Telebista. Y en muchos de ellos se discriminaban las opiniones según el partido al que votaba el opinante.

Pero es que hay mucho más de lo publicado en prensa (siendo esto increíblemente mas de lo que normalmente se piensa). Un buen número de Universidades norteamericanas, de Fundaciones de las internacionales socialista, liberal, democristiana (la Fundación Friedrich Neumann, la Fundación Friedrich Ebert), de Fundaciones españolas (FOESSA, MARCH), de catedráticos españoles y extranjeros, han gastado cientos de millones de pesetas en la realización de encuestas sociológicas con decenas de miles de entrevistas en el Estado español y una buena parte de ellas en Euskadi Sur. Con o sin financiación de la CIA y del Pentágono. Y los libros publicados con los resultados se cuentan por docenas.

Por citar solo unos pocos:

- Juan J. LINZ et alii: Informe sociológico sobre el cambio político en España 1975-1981.
- Juan J. LINZ: Conflicto en Euskadi
- Juan J. LINZ y Jose R. MONTERO (eds.): Crisis y cambio: electores y partidos en la España de los años ochenta.
- Richard GUNTHER, Giacomo SANI y Goldie SHABAD: El sistema de partidos políticos en España: Génesis y evolución.
- Fundación FRIEDRICH EBERT: Las elecciones generales 1986. Valores sociales y actitudes políticas, Movilidad y Motivación del voto.
- Michael BUSE: La nueva democracia española. Sistema de partidos y orientación del voto (1976-1983).

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, nº 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

Y eso sin contar con las encuestas que realiza el Centro de Investigaciones Sociológicas español y que se encuentran en su Banco de Datos. El Catálogo del Banco de Datos del año 1986 incluía, por ejemplo, los estudios Nº 1548, 1550, 1551, 1555, 1557, 1560, 1562 y 1565. Estudios preelectorales (7) y postelectoral (1) realizados entre octubre y diciembre de ese año, con muestras de 1.200 a 2.000 elementos, en la C.A.V.

¿Se entiende ahora por qué hablamos de "el síndrome de Penélope"?

Naturalmente, el problema estriba en que: 1º) hay que saber que esas investigaciones existen, 2º) hay que saber que están publicados sus resultados o accesibles en Bancos de Datos, 3º) hay que saber donde están publicados o en que Bancos de Datos se hallan.

Esa es la justificación de este proyecto. Porque creemos que ya está clara la utilidad que tendría la existencia de una "GUIA BIBLIOGRAFICA, HEMEROGRAFICA E INFORMATICA DE RESULTADOS DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS; PSICOLOGICAS Y ANTROPOLOGICAS SOBRE EUSKADI SUR".

2. LO QUE YA ESTÁ HECHO. NUESTRA DEDICACION ANTERIOR AL TEMA Y SUS FRUTOS.

Si ese conocimiento de las investigaciones realizadas y del soporte (papel, en caso de libros o revistas y periodicos, o magnético, en el caso de Bancos de Datos) de sus resultados es altamente conveniente para un empresario, para una agencia de Publicidad, para un cargo público para un activista social o político, es obvio que resulta imprescindible para un sociólogo profesional.

Como la GUIA no existe nosotros hemos venido funcionando con un doble fichero: un fichero de encuestas y un fichero de fuentes que remitía a nuestra biblioteca y hemeroteca, a nuestro propio Banco de Datos y a las bibliotecas, hemerotecas y Bancos de Datos ajenos.

E incluso en septiembre de 1986 elaboramos un borrador de GUIA que incluimos como anexo de uno de nuestros trabajos. Un ejemplar del mismo se adjunta como anexo de este proyecto.

Esa GUIA BIBLIOGRAFICA no fué planificada. Surgió como un subproducto de la investigación principal, que consistía en un análisis de los resultados de las elecciones legislativas del 22 de junio de 1986 en Euskadi Sur. Y consistió en la mera transcripción de los ficheros de encuestas y de fuentes que habíamos empleado para la investigación principal. Lo que se advierte incluso en el hecho de que figuran las fuentes que, conociendo su existencia, no habíamos acopiado. Y en que hay dos "oleadas" de fuentes, que reflejan dos fases sucesivas de acopio de información. Y en las lagunas existentes en la información.

Aun así, esa guía incluye 221 fichas de investigaciones agrupadas

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

en cuatro secciones:

- 1ª .- Encuestas sociológicas realizadas a muestras representativas de la Comunidad Autónoma Vasca o de Navarra o del conjunto de Euskadi Sur o de alguna o algunas de sus provincias, comarcas, municipios o segmentos de su población.
- 2ª .- Encuestas sociológicas de ámbito estatal español cuyo tamaño de muestra es suficiente para que la submuestra correspondiente a Euskadi Sur (o incluso a Navarra y a la C.A.V.) tenga un margen de error aceptable (más menos 5% dos sigma).
- 3ª .- Encuestas sociológicas de ámbito estatal español cuyo tamaño de muestra implica que la submuestra correspondiente a Euskadi Sur tiene un margen de error superior a más menos 5% dos sigma pero que incluyen temas referidos a Euskadi Sur o a la C.A.V. o a Navarra, o cuya submuestra vasca, aun siendo escasa permite comparativamente sus resultados con los globales.
- 4ª .- Investigaciones antropológicas, psicológicas o prospectivas realizadas en Euskadi Sur o en la C.A.V. o en Navarra.

Las 221 fichas se distribuyen así: 1ª sección 81 fichas, 2ª 47, 3ª 70 y 4ª 23.

El modelo de ficha para las tres primeras secciones era el siguiente:

1. Fecha de realización del trabajo de campo.
2. Tamaño de la muestra, nº de entrevistas realizadas, distinguiendo la submuestra vasca en caso de encuesta de ámbito estatal.
3. Definición del universo estudiado.
4. Características del diseño de la muestra.
5. Forma de selección de los puntos de muestreo.
6. Número y características de los puntos de muestreo.
7. Forma de selección de la unidad última de muestreo.
8. Lugar de realización de la entrevista.
9. Características del cuestionario.
10. Margen de error máximo probable.
11. Persona física o jurídica que realiza la encuesta, distinguiendo la realización del trabajo de campo.
12. Director de la investigación.
13. Cliente. Persona física o jurídica que financia la investigación.
14. Publicaciones en las que se contienen resultados de la encuesta.
15. Observaciones, en su caso.

La guía se complementaba con un segundo fichero: el de fuentes. Que incluía 510 referencias bibliográficas o hemerográficas. No todas se referían a obras (desde libros a artículos periodísticos) que incluyen resultados de investigaciones. Porque, dado el carácter auxiliar

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

de la investigación electoral que tenía la guía, las referencias bibliográficas y hemerográficas cubrían también aquellas publicaciones que contuvieran datos resultantes de procesos electorales vascos. Las fuentes que contienen resultados de investigaciones son, de las 510, 268, el 53% del total.

La guía fue cerrada a finales de septiembre de 1986. No ha sido publicada, habiéndose distribuido tan solo algunos ejemplares mimeografiados. La razón de ello fue el resultado de la comercialización del estudio principal, del que la guía era un anexo, realizada por ECO S.A. (empresa con la que solemos colaborar). Inicialmente estaba prevista una corta tirada que se ofertó a partidos políticos, embajadas, centros y organismos oficiales, etc, presuntamente interesados en el análisis electoral de la realidad vasca. En el curso de realización de esas ofertas uno de los presuntos clientes contraofertó un pago varias veces superior al precio unitario a cambio de obtener la exclusiva del estudio y el embargo de la publicación de cualquiera de sus partes durante un año. Contraoferta que fue aceptada por ECO S.A. y nosotros, que en cualquier caso conservamos la propiedad intelectual del estudio.

Desde septiembre de 1986 hasta el momento actual hemos realizado diversas tareas de complementación y perfeccionamiento de esa primera guía.

Por supuesto hemos continuado copiando publicaciones sobre investigaciones sociológicas, psicológicas y antropológicas sobre Euskadi Sur a medida que iban apareciendo. Por mencionar solo un ejemplo: son treinta y una (31) las encuestas pre y postelectorales relativas a las elecciones para el Parlamento Vasco del 30.11.1986 que hemos fichado como realizadas durante 1986. Son así docenas y docenas las fichas añadidas.

Pero, además, hemos ido llenando las lagunas que se revelaron como evidentes en aquella primera guía. Por ejemplo: las docenas de investigaciones del Centro de Investigaciones Sociológicas, no publicadas pero incluidas en su Banco de Datos, y que no habíamos reseñado en la primera guía. Igualmente hemos rastreado la totalidad de los 50 números de la Revista Española de la Opinión Pública y de los 40 hasta ahora aparecidos de la Revista Española de Investigaciones Sociológicas, de los que en la primera guía habíamos solo incluido los resultados de investigaciones que habíamos utilizado en nuestro análisis de las elecciones de junio de 1986.

En definitiva y sin descender al detalle de todo el trabajo complementario realizado, hemos perfeccionado y enriquecido notablemente nuestra guía de 1986.

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, nº 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

3. LO QUE FALTA POR HACER, EL PROYECTO DE INVESTIGACION QUE PROPONEMOS

La "GUIA BIBLIOGRAFICA, HEMEROGRAFICA E INFORMATICA DE RESULTADOS DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS, PSICOLOGICAS Y ANTROPOLOGICAS SOBRE EUSKADI SUR", cuya elaboración es el objetivo del proyecto de investigación que proponemos, tendría con nuestra guía de 1986 (que figura como anexo de este proyecto) la misma relación que uno de los veleros que participan en la regata alrededor del mundo (casco de fibra de vidrio y aleaciones calculado por ordenador, catamarán, navegación por satélite, control de radio ,etc) con los primeros veleros que transportaban sillares de piedra para las Pirámides por el río Nilo.

Pero ,en la medida en que nuestra guía de 1986 es el antecedente o primer prototipo y en la medida en que acompaña físicamente a este proyecto, creemos que será más plásticamente comprensible este proyecto si , en vez de describirlo "ex nihilo", lo formulamos como mejoras, modificaciones y "addenda" al prototipo, a la guía de 1986.

Formularemos, pues, de este modo las operaciones que falta por hacer para elaborar la "GUIA".

3.1. Separación de las fuentes que solo contienen datos electorales en una sección diferenciada de la "GUIA", ampliación y complementación de la misma.

Como ya hemos indicado antes, 242 de las 510 referencias bibliográficas y hemerográficas de la guía de 1986 (el 47%) son de textos que NO contienen resultados de investigaciones pero sí resultados de alguno o algunos de los procesos electorales desarrollados en Euskadi Sur desde el 15-J-1977 al 22-J-1986.

En puridad no tienen lugar en una "GUIA" cuya definición venga dada por el título: bibliográfica, hemerográfica e informática de resultados de investigaciones sociológicas, psicológicas y antropológicas sobre Euskadi Sur. Su presencia en la guía de 1986 viene explicada por la propia génesis de esa guía ,que ya hemos reseñado.

Pero, sin duda, constituyen un acervo de información de utilidad. Proponemos incluirlo en la "GUIA" como una sección separada, quizá incluso destacada como un subtítulo de la "GUIA". Añadiendo al título este subtítulo : (Con una guía bibliografica y hemerográfica de los resultados de las convocatorias electorales y referenda en Euskadi Sur).

Proponemos, además, ampliar esa sección. No solo con las múltiples fichas que hemos acopiado desde 1986 .Sino añadiendo tambien las correspondientes a convocatorias electorales anteriores al 15 de junio de 1977.

Proponemos tambien perfeccionar esa sección respecto de su presentación en la guía de 1986. Añadiendo en la reseña de cada fuente la indicación de la convocatoria o convocatorias electorales de las que figuran resultados en la fuente de que se trate.

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

Proponemos, además, completar la GUIA RAPIDA DE LAS FUENTES DE LOS RESULTADOS DE LOS DISTINTOS PROCESOS ELECTORALES DEL PERIODO 1976-1986 EN EUSKADI Y NAVARRA que figura en las páginas 20 y 21 y en las seis páginas siguientes de la guía de 1986. En vez de la selección de fuentes que allí figura para cada convocatoria electoral reseñaríamos total

Conviene hacer aquí una aclaración que no consideramos nimia. Nuestro socio (ECO S.A.) alteró nuestro original para agradar al paladar español. Donde nosotros, de forma jurídicamente más precisa y políticamente más veraz, escribíamos Comunidad Autónoma Vasca, ECO S.A. escribió Euskadi. Téngase en cuenta al manejar al guía de 1986.

3.2. Perfeccionamiento de la doble entrada a los ficheros de encuestas o investigaciones y de fuentes. Elaboración de índices sectoriales de encuestas o investigaciones y de fuentes.

La guía de 1986 permite una doble entrada a la información. En la ficha de cada encuesta figura (en el dato 14) el número de la o de las fuentes que contienen datos resultantes de esa encuesta y que permite localizar a esa fuente o fuentes en el fichero de fuentes. Y detrás de cada referencia bibliográfica o hemerográfica en el fichero de fuentes figura el número clave de la o de las encuestas cuyos datos figuran en esa fuente.

El número clave de cada encuesta (véase el apartado titulado El número extenso de cada encuesta en las páginas 13 a 15 de la guía de 1986), que figuraba en el fichero de fuentes en cada referencia bibliográfica o hemerográfica correspondiente como acabamos de indicar, proporcionaba directamente información sobre el intervalo de tamaño de la muestra, sobre si la encuesta estaba realizada solo en Euskadi Sur o en la C.A.V. o Navarra o solo en alguna de las provincias de la C.A.V. o solo en alguna comarca o municipio o bien en todo el territorio del Estado español. Indicaba además si la encuesta era preelectoral o postelectoral o no tenía relación con procesos electorales.

Proponemos perfeccionar ese sistema de doble entrada. Fundamentalmente modificando la forma y contenido del llamado número extenso de la encuesta. No detallaremos aquí todas las modificaciones que proyectamos para ese número extenso. Nos limitaremos ahora a indicar que incluirá un dato fundamental: la fecha del trabajo de campo que es la información clave para la validez y pertinencia de una investigación sociológica. Y enriquecerá la referencia sobre si es pre o postelectoral reflejando a qué proceso o procesos electorales se refieren los datos. E incluirá el tamaño de la muestra que es el otro dato clave para valorar la fiabilidad y precisión de la información.

Tales mejoras en la elaboración del número clave de cada encuesta harán más discriminatoria la información de la GUIA y aumentarán la utilidad de su manejo por los usuarios. Completaremos ese aumento de la utilidad del manejo con la elaboración e inclusión en la guía de múltiples índices sectoriales de encuestas y de fuentes.

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, nº 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

Habr  así, por ejemplo, un índice para las encuestas y para las fuentes realizadas con muestra suficiente para Guipuzcoa (el índice incluirá los números clave de las encuestas y los números clave de las fuentes), otro para las de Navarra, otro para las de Vizcaya, etc. Habrá un índice para las encuestas preelectorales referidas a las elecciones del Parlamento Vasco del 26.2.1984 , otro para las de las legislativas de 1979, etc. Habrá un índice para las encuestas realizadas por el CIS , otro para las realizadas por SOFEMASA, etc,etc. Habrá un índice para las encuestas realizadas en la calle y otro para las realizadas en domicilio (fundamental para valorar la fiabilidad de las respuestas a preguntas comprometidas pues dado el clima social y politico vasco las encuestas a domicilio tienen una proporción de ocultación y disimulo mucho mayor).

Y ,sobre todo, habrá índices por temas.

Es ésta la más importante mejora sobre la guía de 1986. La que exigirá mayor volumen de trabajo nuevo y la que valorizar  y convertirá en una herramienta realmente imprescindible la GUIA para estudiantes, investigadores, periodistas , empresarios, etc. Le dedicamos por ello un apartado diferente.

3.3. La información sobre los temas investigados por cada investigación sociológica, psicológica o antropológica y reflejados en las fuentes respectivas.

El mayor fallo, la mayor deficiencia de la guía de 1986, estriba en la pobreza de información proporcionada sobre los temas estudiados en cada investigación reseñada. Prácticamente la guía de 1986 sólo informa sobre si la investigación es electoral o no (pre o post). Y luego añade la escueta información que el título de las fuentes puede aportar sobre los temas tratados.

Pero la GUIA que proyectamos tiene que informar sobre los temas. Realmente la utilidad que la GUIA puede tener para un empresario(o para un publicitario que planea una campaña o para un investigador o para un periodista) es la de informar rápidamente sobre cuántas investigaciones hay (y donde están sus datos) sobre el consumo de drogas o de automóviles o sobre la salida de vacaciones en Semana Santa o sobre las actitudes respecto del uso de anticonceptivos en Alava. O en los municipios menores de diez mil habitantes.

El Catálogo del Banco de Datos del Contro de Investigaciones Sociológicas incluye ,por ejemplo, información sobre los temas estudiados en cada investigación. Reproducimos, por ejemplo, la ficha de la encuesta de Victimización y Droga que figura en la página 58 del Catálogo del Banco de Datos del CIS (edición 1986):

"VICTIMIZACION Y DROGA.
Estudio N  1206
Fecha: enero 1980
Muestra: 6.032 entrevistas. Mayores de 18 años.
Ambito: Nacional.

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, nº 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

Contenido:

- Asistencia a espectáculos por la noche (cine, teatro, etc)
- Opinión sobre seguridad ciudadana
- Información sobre consumo de drogas
- Actitudes ante la droga
- Opinión sobre la aplicación de las leyes y la figura del juez
- Opinión sobre la existencia de la pena de muerte
- Evaluación del jurado
- Actitudes ante el jurado
- Evaluación de la actividad policial
- Actitudes ante la policía y la actividad policial
- Consumo de café, tabaco y bebidas alcohólicas
- Consumo de analgésicos, estimulantes y tranquilizantes
- Consumo de drogas
- Grado de victimización a lo largo de 1979
- Intención de voto en elecciones generales"

Esa encuesta figura en nuestra guía de 1986 como encuesta E/102 II E (véase página 41 y página 82 -Fuente F/58). Pero en nuestra guía de 1986 no figuraba esa reseña de temas.

Proponemos que la GUIA sí incluya en la ficha de cada encuesta el repertorio de temas estudiados. Y que el total de temas tratados por todas las investigaciones sea clasificado, dando un número clave a cada tema. Que en el nuevo número clave de cada investigación figuren los números clave de sus temas.

El usuario de la GUIA podrá así conocer en cada ficha de encuesta si el tema que le interesa es estudiado por ella. Podrá saber, al localizar una fuente en el fichero de fuentes si incluye los datos del tema que le interesa.

Más aún. Dispondrá de índices temáticos. Cada tema tendrá su propio índice de encuestas, investigaciones psicológicas y antropológicas y de fuentes. Poseción de televisión en color, por ejemplo, será un tema con su índice que, directamente, informará al usuario de la GUIA de cuantas y cuales encuestas han acopiado información al respecto y en donde pueden consultarse.

Se advierte con claridad que lograr esto supone el mayor volumen de trabajo previsto para la realización de este proyecto. Es preciso realizar el examen cuidadoso de todas y cada una de las fuentes acopiadas o localizadas para la GUIA.

3.4. Depuración de las encuestas de ámbito estatal con muestra insuficiente sobre Euskadi.

En nuestra guía de 1986 figuraba una tercera sección con 70 fichas. Eran las encuestas de ámbito estatal español (o mayor que el de Euskadi Sur) cuyo tamaño de muestra era tal que la submuestra correspondiente a Euskadi Sur era inferior a 350 entrevistas.

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

Actualmente , después de la acumulación de trabajo realizado con posterioridad a 1986 ese número se ha mas que duplicado. Pero proponemos hacer, para la GUIA , una depuración de esa sección. Mantendríamos todas las encuestas de esa sección que incluyan entre sus temas algún asunto o aspecto específicamente referido a Euskadi Sur. Opinión sobre los vascos, sobre la realidad vasca, etc.

Y mantendríamos también, pero solo esas, aquellas encuestas que no traten de temas específicos de Euskadi pero en las que las respuestas de la submuestra vasca sean contradictorias de las respuestas del conjunto de la muestra o se separen muy notablemente de ellas.

La razón es clara. Por definición, el tamaño de la submuestra vasca es insuficiente para que las diferencias dentro de ella sean estadísticamente significativas. Solo puede tener interés y significación estadística que los resultados del total de la submuestra vasca difieran sistemáticamente de los del conjunto.

3.5. Completar el repertorio de investigaciones y fuentes.

Una parte obvia del trabajo para el desarrollo del proyecto de la GUIA es la que habrá de dedicarse a completar el repertorio de investigaciones y de fuentes.

Proyectamos para ello dirigirnos por escrito a colegas informádoles de la preparación de la edición de la GUIA y rogándoles que nos informen de investigaciones y publicaciones suyas que no hayamos nosotros detectado.

Aparte de realizar por nuestra cuenta un "barrido" bibliográfico y hemerográfico para completar nuestros fondos. Especialmente proyectamos cubrir una laguna importante de la guía de 1986: la de las tesis doctorales no publicadas.

3.6. Una sección especial para el trabajo de las empresas de estudios de mercado.

Una desdichada consecuencia ,entre tantas otras, de que el sistema vigente en el Estado español sea el capitalista es la de la privatización de conocimientos colectivamente sufragados. La inmensa mayoría de los conocimientos acumulados por investigaciones sociológicas, psicológicas y antropológicas en el Estado español está privatizada y no publicada. Porque la inmensa mayoría de esas investigaciones no está realizada por la Universidad ni por otros organismos públicos de investigación. Sino por empresas mercantiles de estudios de mercado que realizan su trabajo mediante precio o recompensa y cuyos resultados son mantenidos en secreto por quienes los han financiado.

Ello no tiene solución hasta que el Modod de Producción Capitalista no sea substituido por el Socialista. Pero nuestra GUIA debería adaptarse a esa realidad y proporcionar a los usuarios alguna información (la que es compatible con el sistema) sobre esa masa de inves-

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA
SOCIÓLOGOS

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

tigaciones.

Proponemos hacer lo siguiente. Ponernos en contacto con las empresas de Estudios de mercado y de opinión que trabajan en el Estado español informándoles de la elaboración de la GUIA y pidiéndoles que nos informen de las investigaciones que han realizado en Euskadi Sur. Naturalmente, las fichas de esas encuestas llevarían la expresa indicación (en el dato 14) de que no están publicados los resultados porque son propiedad del cliente que las ha pagado. Y, en el caso de que la empresa de Mercado así lo desee, tampoco incluirían la indicación del cliente (dato 13).

Pero la GUIA incluiría (además de esas fichas) un índice específico por empresas (y temas). De forma que los usuarios de la GUIA podrían saber, por ejemplo, que ECO S.A. o SOFEMASA o DATA S. A., etc, han realizado en Euskadi Sur un número (x,y,z) de encuestas sociológicas sobre el tema del consumo de automóviles o de chocolatinas o de videos o de papeletas de voto del PNV. Esa información ayudaría a los usuarios de la GUIA a escoger, si necesitan contratar un estudio, a la empresa de estudios de mercado o de opinión con mayor experiencia acumulada sobre el tema.

La razón por la que esperamos que las empresas de estudios de mercado o de opinión nos informen es obvia: porque su inclusión en la información sectorial podría proporcionarles futuros clientes.

4. POR QUE PROPONEMOS ESTE PROYECTO A LA CAJA LABORAL POPULAR.

Tres son las razones que nos mueven a proponer este proyecto precisamente a la CAJA LABORAL POPULAR para que sea ella quien lo financie y quien publique la GUIA.

La primera es que el proyecto encaja en la línea de servicio que cubren las publicaciones periódicas y no periódicas de la CAJA LABORAL POPULAR. "País Vasco. Estructura industrial 1970-1975", "El Desempleo en el País Vasco", "La Balanza de Pagos del País Vasco", "Situación y Perspectivas de la Economía Vasca", "La Economía Vasca y el Mercado Comun Europeo" y los informes anuales sobre la Economía Vasca son publicaciones del Departamento de Estudios de la Caja Laboral Popular evidentemente dirigidas a proporcionar a los agentes de la Economía Vasca el mismo tipo de servicio (aportar información válida y útil) que supondría la publicación de la GUIA.

La segunda es que la CAJA LABORAL POPULAR es la única de las entidades financieras que publican estudios de este tipo que respeta el hecho científicamente probado de la unidad estructural (económica, social y culturalmente hablando) de Euskadi Sur.

La tercera es mas circunstancial. En función de la segunda razón nosotros somos, desde que volvimos a instalar nuestra residencia en

MARGARITA AYESTARÁN
y JUSTO DE LA CUEVA

Avda. de Pamplona, n° 3.
31200 ESTELLA (NAVARRA)
EUSKADI SUR

SOCIÓLOGOS

Euskadi , clientes de la CAJA LABORAL POPULAR. Que tiene por ello un conocimiento de primera mano sobre buena parte de nuestras actividades profesionales y a quien hemos hecho llegar (a su Departamento de Estudios) algunos ejemplares de algunos de nuestros trabajos y unos curricula vitae nuestros. Que ,ein corregirlos ni actualizarlos, volvemos a adjuntar a este proyecto ahora.No los corregimos ni actualizamos porque creemos que basta con ellos para hacerse una idea suficiente de nuestra capacidad.

En síntesis, el proyecto que proponemos financiar a la CAJA LABORAL POPULAR consiste en elaborar la GUIA para su posterior publicación por el Departamento de Estudios de la CAJA. La financiación del proyecto por la CAJA LABORAL POPULAR se entendería que incluye expresamente el pago de nuestros derechos de autor por esa edición. La CAJA LABORAL POPULAR se obligaría, para esa edición, a hacer figurar nuestros nombres como autores en la portada y a proporcionarnos 50 ejemplares.

5. PRESUPUESTO DEL PROYECTO, FORMA DE PAGO Y PLAZO DE EJECUCION.

El coste de la realización del proyecto supondrá cuatro millones (4.000.000) de pesetas.

La forma de pago que proponemos es la siguiente: 50% al contratar el proyecto y 50% a la entrega del original.

El plazo de ejecución sería de seis meses (el mes de agosto interrumpiría el transcurso del plazo).

LA planificación y control del trabajo sería realizada mediante la elaboración y seguimiento de un diagrama PERT (Program and Evaluation Review Technique).

En las gestiones para recabar información la CAJA LABORAL POPULAR nos autorizaría para mencionar que estamos elaborando la GUIA por su cuenta y que será publicada por ella.

6. DIRECCION DEL PROYECTO.

La dirección del proyecto sería desempeñada por Margarita AYESTARAN ARANAZ , quien sería también la titular del contrato y quien firmaría todas las comunicaciones (cartas, peticiones, etc) para recabar información.

Estella a 13 de mayo de 1988

